

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : officielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 42 (1969)

Heft: 2

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Der teuerste Ski der Welt hat sein Geheimnis: Der Schnee hört auf Hart!

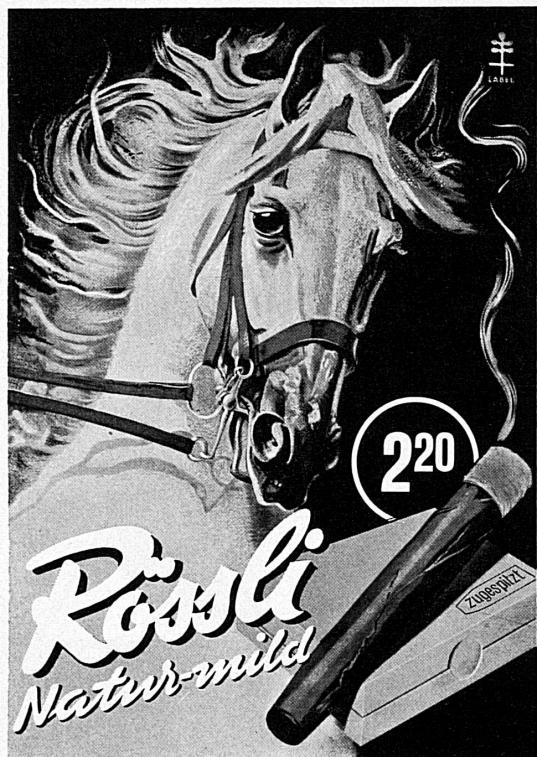
*Sogar Tiefschnee zeigt sich willig.
Pulver stiebt, dass es eine Freude ist.
Harst und Eis vergessen ihre Tücken.
Was Hart will – der Schnee macht es mit.
Und weil Schnee Schnee ist, muss es
am Ski liegen. Am Hart. Stimmt: Er ist der einzige,
der aus 14 Schichten besteht. Abwechselungsweise
Fiberglas, elastisches Gewebe und Aircraft-Aluminium
Der einzige mit elektrisch punktgeschweissten
Kanten. Der einzige, dem seine Spannung
bei 165 Grad Hitze «eingebrennt» wird.
Darum schwingt Hart im Tiefschnee so leicht
wie auf der Piste oder am vereisten Hang.
In Kurven spürt er die Ideallinie. Er dämpft
brüské Schläge, aber Bodenwellen
fährt er elastisch mit. Hart, das heisst:
noch lieber und noch besser skifahren!
Gewiss, Hart kostet mehr als jeder
andere Ski auf dieser Welt. Aber keiner,
der ein Paar Hart sein eigen nennt,
hat sich je darüber beklagt.*

*Europa Generalimport:
Alfred Hopf AG, Basel*



HART – Made in USA

*Eines von 10 Modellen ist Ihr Hart: Hornet Fr. 358.– / Standard Fr. 468.– / Jubilee Fr. 554.–
Camaro Combination Fr. 630.– / Camaro Giant Slalom Fr. 630.– / Camaro Powder Fr. 630.–
Galaxie Combination Fr. 660.– / Galaxie Giant Slalom Fr. 660.– / Javelin Giant Slalom Fr. 798.– / Javelin Soft Slalom Fr. 798.–*



2 Camenzind Spitzenprodukte

seit 1879 Qualität

Kirsch Camenzind

für Sie
im Speisewagen bereit

Alb. Camenzind's Wwe. A.G., Steinen (SZ)

CORUM
RIES, BANNWART & Co
LA CHAUX-DE-FONDS, SUISSE

57.104 modèle déposé, boîtier de luxe en or massif 18 carats, couronne or sertie d'un cabochon saphir, heures romaines gravées main et émaillées, aiguilles or.
Fr. 1065.- en or jaune, **Fr. 1200.-** en or gris, sous réserve du cours de l'or.

Une création exclusive de Corum, l'une des plus prestigieuses collections du monde, présentée chez:

Ein exklusives Modell aus der Corum-Kollektion, einer der bezauberndsten der Welt. Vorführung durch:

An exclusive creation of Corum, one of the world's most outstanding collections, presented by:

Basel:	Grauwiler, Freiestrasse 53	Lausanne:	Grumser, rue St-François 11
Bern:	Zigerli & Ifi, Spitalgasse 14	Locarno:	Ch. Zenger, piazzale Stazione
Fribourg:	Grauwiler, pl. de la Gare 36	Luzern:	Leicht-Mayer, Haldenstrasse 3
Genève:	Horlogerie Gil, Mont-Blanc 9	Lugano:	P. Steffen, via Nassa 13
Gstaad:	Horlogerie Gil, r. du Rhône 68	Montreux:	Grégoire Saucy, Grand'Rue 80
Klosters:	R. Villiger	Neuchâtel:	Pfaff, place Pury 7
	Schauerte, Bahnhofstrasse	St. Gallen:	Engler, Multergasse 31
		Thun:	Frieden, Hauptgasse 37
		Zürich:	Beyer, Bahnhofstrasse 31

Reformiertes Töchterinstitut Horgen



Haushalt – Sprachen – Allgemeinbildung – Sport und Musik
Kleine Klassen. Halb- und Ganzjahreskurse
Beginn der nächsten Kurse: 28. Oktober 1968,
21. April und 27. Oktober 1969
Frühzeitige Anmeldung ist erwünscht

Prospekte durch das Schulsekretariat, Gehrenstrasse 31, CH - 8810 Horgen (Zürich), Telefon 051 82 46 12



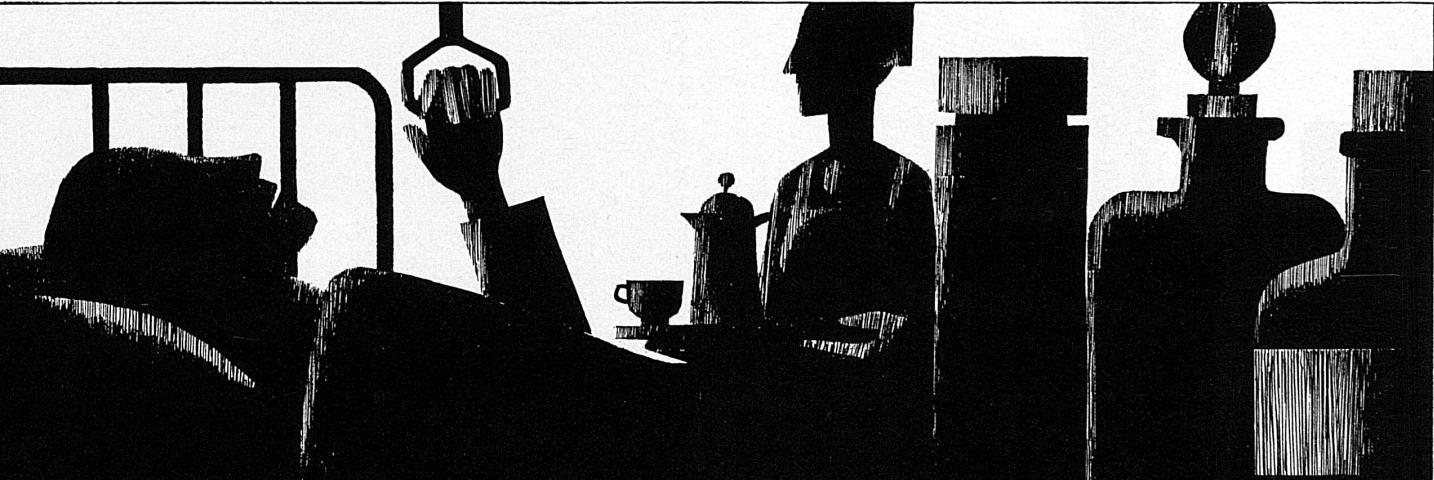
Franz Vago AG

Strassen- und Tiefbau
Mülheim-Wigoltingen

Zürich Wil SG Chur Pfäffikon SZ
Zug Schwanden Stein am Rhein



Wo immer man gute Strassen baut



**Sind Sie
gegen
Krankheit
und
Unfall
genügend
versichert?**

Oder gehören auch Sie zu jenen Tausenden von Menschen, die glauben, sie hätten eine eiserne Gesundheit und eine Krankenversicherung sei überflüssig?

Wissen Sie, daß unsere Leistungen bei Krankheit wie auch bei Unfall ausgerichtet werden? Vorsorgen und sich und seine Angehörigen in gesunden Tagen gegen finanzielle Sorgen bei Krankheit oder Unfall versichern, können Sie bei vorteilhaften Bedingungen bei den folgenden, zentralisierten Krankenkassen:

Schweizerische Krankenkasse Helvetia
8024 Zürich, Stadelhoferstrasse 25, Telefon 051/34 77 30

Schweiz. Kranken- und Unfallkasse Konkordia
6002 Luzern, Bundesplatz 14, Telefon 041/2 65 01

Schweizerische Grütl-Krankenkasse
3008 Bern, Effingerstrasse 64, Telefon 031/25 42 22

Krankenfürsorge, Schweiz. Kranken- und Unfallkasse
8401 Winterthur, Unterer Graben 1, Telefon 052/23 20 31

KPT-Krankenkassen des Personals des Bundes und der schweiz. Transportanstalten
3084 Wabern-Bern, Selhofenstrasse 5, Telefon 031/22 22 33

Bier ist etwas Gutes
La bière est bonne



Gebrüder Rüttimann Zug

Aktiengesellschaft
für elektrische Unternehmungen
Telephon 042 21 11 25

*Treue Kunden
Treue Mitarbeiter*

Spezialgeschäft für Frei-
und Kabelleitungen jeder Art
Schwebebahnen
Trolleybus- und Bahnleitungen

Stanofon



Eine rasch aufgebaute
Fernsprechverbindung für:
Industrie, Baugewerbe,
Landwirtschaft, Zivilschutz,
Sport-Anlässe etc.

Stromquelle:
3 Monozellen à 1,5 V
Verbindungsdrat:
2 x 0,6 ... 0,8 mm²
Reichweite: bis 30 km

1867

STR
STANDARD TELEPHON & RADIO AG.
8038 ZÜRICH TEL. (051) 45 28 00